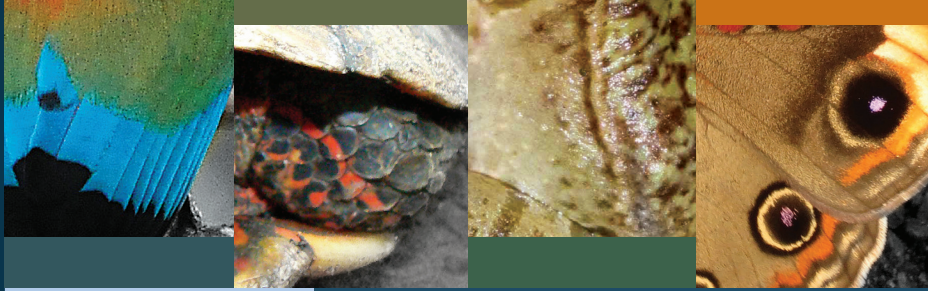


# Guía de fauna

del Monumento Nacional Cañón de Somoto

# Guide to the fauna

of Somoto Canyon National Monument



## Aves Birds



1 **Garza Real**  
Great Egret



2 **Garza Tigre**  
Bare-throated Tiger Heron



3 **Garcilla Capiverde**  
Green Heron



4 **Cormorán Neotropical**  
Neotropic Cormorant



5 **Chachalaca Lisa**  
Plain Chachalaca



6 **Paloma Aliblanca**  
White-Winged Dove



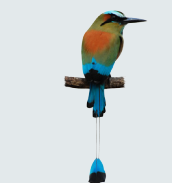
7 **Perico Frentinaranja**  
Orange-fronted Parakeet



8 **Garrapatero Común**  
Groove-billed Ani



9 **Colibrí Canela**  
Cinnamon Hummingbird



10 **Guardabarranco Común**  
Turquoise-browed Motmot



11 **Giüs Común**  
Great Kiskadee



12 **Saltipiñuela**  
Rufous-naped Wren



13 **Urraca**  
White-throated Magpie Jay



14 **Zanate o Clarinero**  
Great-tailed Grackle

## Anfibios Amphibians



1 **Sapo Común**  
Cane Toad



2 **Rana Arbórea Común**  
Baudin's Tree Frog



3 **Ranita de Charco**  
Fringe-toed Foam Frog



4 **Rana Manchada**  
Highland Frog

## Mariposas Butterflies



*Dryadula phaetusa*



*Siproeta epaphus*

### PIERIDAE



*Ascian monuste*



*Lasaia agesilas*

### NYPHALIDAE



*Anartia fatima*



*Junonia evarete*

### PAPILIONIDAE



*Heracles thoas*



*Eurema proterpia*



*Melanis cephe*



*Dione juno*



*Microtia elva*



*Parides photinus*



*Phoebis philea*

Más información

More Information

## Reptiles Reptiles



1 **Tortuga Pintada**  
Painted Wood Turtle



2 **Culebra Ojo de Gato**  
Banded Cat-eyed Snake



3 **Lagartija Corredora Rayada**  
Black-bellied Racerunner



4 **Lagartija Pintada**  
Rainbow Ameiva



5 **Pichete Común/**  
Rose-bellied Lizard



6 **Garrobo**  
Black Iguana

## Aves Birds

- 1 Garza Real**  
**Great Egret**  
*Ardea alba* – Ardeidae  
Largo/Length 80-104 cm  
Peso/Weight 0.7-1.5 kg  
Residente, distribución global amplia, generalmente solitaria, se observa en zonas húmedas donde caza pequeños peces y anfibios.  
Resident, wide global distribution, usually solitary, it can be observed in moist areas where it hunts small fish and amphibians.  
Photo: Manfred Bienert
- 2 Garza Tigre**  
**Bare-throated Tiger Heron**  
*Tigrisoma mexicanum* – Ardeidae  
Largo/Length 80 cm  
Peso/Weight 1.2 kg  
Residente de México a Colombia, generalmente solitaria, se encuentra en cuerpos de agua, donde caza peces, ranas, y cangrejos.  
Resident, from Mexico to Colombia, usually solitary, found in wetlands where it hunts fish, frogs, and crabs.  
Photo: Steve Garvie
- 3 Garcilla Capiverde**  
**Green Heron**  
*Butorides virescens* – Ardeidae  
Largo/Length 43 cm  
Peso/Weight 210 g  
Residente de América Norte y Central, se observa solitaria o en parejas en zonas húmedas, donde caza insectos acuáticos, peces, y ranas.  
Resident of North and Central America, observed alone or in pairs in wetlands where it hunts aquatic insects, fish, and frogs.  
Photo: Andres Hernandez S
- 4 Cormorán Neotropical**  
**Neotropical Cormorant**  
*Phalacrocorax brasilianus* – Phalacrocoracidae  
Largo/Length 66 cm  
Peso/Weight 1.1 kg  
Residente de zonas trópicas de las Américas, social, se observa en cuerpos de agua donde se tiran de cabeza al agua para cazar peces.  
Resident of tropical Americas, social, seen near bodies of water where they dive to hunt fish.  
Photo: Dario Sanches
- 5 Chachalaca Lisa**  
**Plain Chachalaca**  
*Orientalis vetula* – Cracidae  
Largo/Length 56 cm  
Peso/Weight 650 g  
Residente de Texas a Costa Rica, social en grupos de hasta 15 en bosque y matorral, come frutos, semillas, hojas, y flores. Furtivos pero con vocalizaciones ruidosas.  
Resident from Texas to Costa Rica, social in groups of up to 15, in forest and scrub, feeds on fruits, seeds, flowers, leaves. Furtive but with raucous vocalizations.  
Photo: Bill Bouton
- 6 Paloma Aliblanca**  
**White-Winged Dove**  
*Zenaida asiatica* – Columbidae  
Largo/Length 27 cm  
Peso/Weight 145 g  
Poblaciones residentes y migratorias, sociales, distribuidos por toda Centroamérica. Comen frutos, semillas, y granos en una gran variedad de hábitats.  
Resident and migratory, social, found throughout Central America. Eat fruits, seeds, and grains in a variety of habitats.  
Photo: Isidro Vila Verde
- 7 Perico Frentinaranja**  
**Orange-fronted Parakeet**  
*Aratinga canicularis* – Psittacidae  
Largo/Length 23 cm,  
Peso/Weight 80g  
Residente en el Pacífico de Centroamérica, sociales, sobresale en una variedad de ambientes. Come frutos, semillas y flores.  
Resident of Pacific Central America, social, conspicuous in a variety of habitats. Eat fruits, seeds, and flowers.  
Photo: C Wood
- 8 Garrapatero Común**  
**Groove-billed Ani**  
*Crotophaga sulcirostris* – Cuculidae  
Largo/Length 30 cm  
Peso/Weight 70-80 g  
Residente por toda Latinoamérica, social, comunes en áreas perturbadas donde forrajean en el suelo buscando insectos, lagartijas y frutos.  
Resident throughout Latin America, social, common in disturbed areas where they forage on the ground for insects, lizards, and fruits.  
Photo: Don Faulkner
- 9 Colibrí Canela**  
**Cinnamon Hummingbird**  
*Amazilia rutila* – Trochidae  
Largo/Length 10 cm  
Peso/Weight 5 g  
Residente en Centroamérica, solitario y territorial, se encuentra en bosque seco, matorral, y áreas perturbadas, come néctar de flores e insectos pequeños.  
Resident in Central America, solitary and territorial, found in dry forest, shrublands, and disturbed areas, feeds on nectar and small insects.  
Photo: Erik Terdal
- 10 Guardabarranco Común**  
**Turquoise-browed Motmot**  
*Eumomota superciliosa* – Momotidae  
Largo/Length 34 cm  
Peso/Weight 65 g  
Residente en Centroamérica, solitario o en parejas, común en laderas y bajuras del Pacífico. Caza insectos, arañas, lagartijas, y culebras pequeñas.  
Resident of Central America, solitary or in pairs, common throughout the Pacific. Hunts insects, spiders, lizards, and small snakes.  
Photo: Jerry Oldenettel
- 11 Güis Común**  
**Great Kiskadee**  
*Pitangus sulphuratus* – Tyrannidae  
Largo/Length 21-27 cm  
Peso/Weight 52-68 g  
Residente, común por toda Latinoamérica, solitario o en parejas, come insectos, reptiles pequeños, lombrices, y otros animales.  
Resident, common throughout Latin America, solitary or in pairs, eats insects, small reptiles, worms, and other animals.  
Photo: Carlos Castellano
- 12 Saltipiuuela**  
**Rufous-naped Wren**  
*Campylorhynchus rufinucha* – Troglodytidae  
Largo/Length 17 cm  
Peso/Weight 36 g  
Residente del Pacífico de Centroamérica, muy activas y sociales en grupos de 2-5, en bosque abierto o matorral donde comen insectos y arañas.  
Resident of the Pacific of Central America, very active and social in groups of 2-5, in open forest or shrubby areas, feed on insects and spiders.  
Photo: Jerry Oldenettel
- 13 Urraca**  
**White-throated Magpie Jay**  
*Calocitta formosa* – Corvidae  
Largo/Length 46 cm  
Peso/Weight 205 g  
Residente de Centroamérica; común. Sociales en bandadas, omnívoros, con vocalizaciones escandalosas y variadas.  
Resident of Central America, common. Social, in flocks, omnivorous, with varied and noisy vocalizations.  
Photo: Dominik Hofer
- 14 Zanate o Clarinero**  
**Great-tailed Grackle**  
*Quiscalus mexicanus* – Icteridae  
Largo/Length 33-43 cm  
Peso/Weight 125-230 g  
Residente, común en toda Centroamérica, come frutos, semillas, e invertebrados. Social, vocalizaciones cacofónicas.  
Resident, common throughout Central America, eats fruits, seeds, and invertebrates. Social, cacophonous vocalizations.  
Photo: Maris Pukiitis

## Reptiles Reptiles

- 1 Tortuga Pintada**  
**Painted Wood Turtle**  
*Rhinoclemmys pulcherrima* – Geoemydidae  
Largo/Length 18-20 cm  
Peso/Weight 400-550 g  
De México a Costa Rica, principalmente de ambientes terrestres normalmente no muy alejados de ríos. Omnívoros pero prefieren material vegetal.  
From Mexico to Costa Rica, in terrestrial areas usually near rivers. Omnivorous but prefer vegetation.  
Photo: Javier Sunyer
- 2 Culebra Ojo de Gato**  
**Banded Cat-eyed Snake**  
*Leptodeira annulata* – Colubridae  
Largo/Length 75 cm  
Terrestre, normalmente nocturna, se alimenta principalmente de anfibios y reptiles, levemente venenosos.  
Terrestrial, mainly nocturnal, feeds principally on amphibians and reptiles, slightly venomous.  
Photo: Joe Townsend
- 3 Lagartija Corredora Rayada**  
**Black-bellied Racerunner**  
*Aspidozelis deppii* – Teiidae  
Largo/Length 8 cm (sin cola/without tail)  
Rango de México a Costa Rica, diurna, terrestre, común en pastizales, caminos y sitios abiertos. Se alimenta de artrópodos.  
Range from Mexico to Costa Rica, diurnal, terrestrial, common in pasture, paths, and open sites. Feeds on arthropods.  
Photo: Rich Hoyer
- 4 Lagartija Pintada**  
**Rainbow Ameiva**  
*Ameiva undulata* – Teiidae  
Largo/Length 13 cm  
Peso/Weight 1.2 kg  
Centroamérica, terrestre, diurna, común en bosque seco y áreas abiertas. Se alimenta de pequeños y medianos artrópodos.  
Central America, terrestrial, diurnal, common in dry forest and open areas. Feeds on small and medium arthropods.  
Photo: Alan Dahl
- 5 Pichete Común**  
**Rose-bellied Lizard**  
*Sceloporus variabilis* – Phrynosomatidae  
Largo/Length 9-14 cm  
Peso/Weight 1.2 kg  
De Texas a Costa Rica, diurno, semiarbóreo, una de las lagartijas más comunes del país. Come principalmente insectos.  
Texas to Costa Rica, diurnal, semi-arboreal, one of the country's most common lizards. Feeds mainly on insects.  
Photo: Matthew Shih
- 6 Garrobo**  
**Black Iguana**  
*Ctenosaura similis* – Iguanidae  
Largo/Length 1.0 -1.5 m  
Peso/Weight 1.2 kg  
Se encuentra por toda Centroamérica, en bosques y áreas alteradas, dieta oportunista de frutos, flores, hojas, insectos y animales pequeños.  
Found throughout Central America in forests and disturbed areas, opportunistic diet of fruit, flowers, leaves, insects, small animals.  
Photo: Jerry Oldenettel

## Anfibios Amphibians

- 1 Sapo Común**  
**Cane Toad**  
*Chaunus marinus* – Bufonidae  
Largo/Length 10-15 cm  
Peso/Weight 1.2 kg  
Originario de Centro y Suramérica, nocturno, terrestre, abundante, un cazador agresivo y voraz de insectos y animales pequeños.  
Native to Central and South America, nocturnal, terrestrial, abundant, an aggressive and voracious hunter of insects and small animals.  
Photo: Brian Gratwicke
- 2 Rana Arbórea Común**  
**Baudin's Tree Frog**  
*Smilisca baudinii* – Hylidae  
Largo/Length 4.5-8 cm  
Peso/Weight 1.2 kg  
Texas a Costa Rica, nocturna, arbórea, activa durante la época lluviosa en varios ambientes, se alimentan de insectos.  
Texas to Costa Rica, nocturnal, arboreal, active during the rainy season in various habitats, feeds on insects.  
Photo: Javier Sunyer
- 3 Ranita de Charco**  
**Fringe-toed Foam Frog**  
*Leptodactylus melanonotus* – Leptodactylidae  
Largo/Length 4.5 cm  
Centroamérica, activa durante la época lluviosa, se reproducen en charcos, hacen nidos de espuma. Se alimenta de pequeños insectos.  
Central America, active during the rainy season, reproduce in puddles and make nests of foam. Feed on small insects.  
Photo: Sean Michael Rovito
- 4 Rana Manchada**  
**Highland Frog**  
*Lithobates maculatus* – Ranidae  
Largo/Length 6-9 cm  
Peso/Weight 1.2 kg  
Chiapas a Nicaragua, limitada a zonas montañosas, se adapta bien a lugares alterados. Cazador voraz, se alimenta de artrópodos.  
Chiapas to Nicaragua, limited to mountainous zones, adapts well to disturbance. Voracious predator of arthropods.  
Photo: Javier Sunyer

## Mariposas Butterflies

*Anartia fatima* • Photo: Christine and John Fournier  
*Dione juno* • Photo: Erik Van Der Bergh  
*Dryadula phaetusa* • Photo: Andres Hernandez S.  
*Junonia evarete* • Photo: Erik Van Der Bergh  
*Microtia elva* • Photo: Bill Bouton

*Siproeta epaphus* • Photo: Weimar Meneses  
*Heraclides thoas* • Photo: Mauricio Mercadante  
*Panides photinus* • Photo: Erik Van Der Bergh  
*Ascia monuste* • Photo: Adrian Afonso  
*Eurema proterpia* • Photo: Jerry Oldenettel

*Phoebis philea* • Photo: Erik Van Der Bergh  
*Loasaia agestis* • Photo: Erik Van Der Bergh  
*Melanis cepheis* • Photo: Erik Van Der Bergh

Esta guía se realizó con el apoyo del Gobierno y Pueblo de los Estados Unidos a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) bajo el Programa de Conservación y Turismo Sostenible.

**PASO PACÍFICO**  
Making connections for conservation

Email: info@pasopacifico.org  
USA: PO Box 1244 • Ventura, CA 93002-1244 • Teléfono: 1-805-643-7044  
Nicaragua: Carretera a Masaya Km 12.4 Residencial Villas del Prado, Casa No. 7  
Managua, Nicaragua • Teléfono: +505-2279-8423 or +505-2279-7072